

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 2799

[C — 2004/00368]

6 JULI 2004. — Ministerieel besluit dat het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende vaststelling van de toekenningsovervaarden van een vergoeding toegekend aan de personeelsleden van de politiediensten die deelnemen aan humanitaire of politieoperaties onder het gezag van één of meerdere internationale instellingen alsook aan bepaalde operaties ten behoeve van de strijdkrachten toepasselijk maakt op het personeel dat aangeduid is om deel uit te maken van het detachement inplaatsgesteld in Kosovo ten einde deel te nemen aan de « United Nation Interim Administration Mission in Kosovo » (UNMIK)

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende vaststelling van de toekenningsovervaarden van een vergoeding toegekend aan de personeelsleden van de politiediensten die deelnemen aan humanitaire of politieoperaties onder het gezag van één of meerdere internationale instellingen alsook aan bepaalde operaties ten behoeve van de strijdkrachten;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 6 oktober 2000 om 6 compenserende politieambtenaren ter beschikking te stellen van de « Institution Bulding » zuil van de « United Nation Interim Administration Mission In Kosovo » (UNMIK);

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 oktober 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 20 maart 2003;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 6 oktober 2000 om personeelsleden van de politiediensten naar Kosovo te sturen in het raam van de Belgische bijdrage aan de internationale burgerlijke administratieve opdracht dat op initiatief van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties inplaatsgesteld wordt;

Gelet op de akkoordbevinding van « Organisation for Security and Co-Operation in Europe » (OSCE) op de samenstelling van de detachering verschaft aan de federale politie, gegeven op 28 augustus 2001,

Besluit :

Artikel 1. De bepalingen van hoofdstuk I van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende vaststelling van de toekenningsovervaarden van een vergoeding toegekend aan de personeelsleden van de politiediensten die deelnemen aan humanitaire of politieoperaties onder het gezag van één of meerdere internationale instellingen alsook aan bepaalde operaties ten behoeve van de strijdkrachten zijn van toepassing op de personeelsleden aangeduid om deel uit te maken van het detachement werkend in Kosovo in het raam van « UMCIVPOL ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang op 1 april 2001.

Brussel, 6 juli 2004.

P. DEWAEL

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 2799

[C — 2004/00368]

6 JUILLET 2004. — Arrêté ministériel rendant applicable au personnel désigné pour faire partie du détachement mis en place au Kosovo en vue de prendre part au « United Nation Interim Administration Mission in Kosovo » (UNMIK), l'arrêté royal du 11 juillet 2002 fixant les conditions d'octroi d'une indemnité forfaitaire aux membres du personnel des services de police qui participent à des opérations à caractère humanitaire ou de police patronnées par un ou des organisme(s) international(aux) ainsi qu'à certaines opérations pour les besoins des forces armées

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2002 fixant les conditions d'octroi d'une indemnité forfaitaire aux membres du personnel des services de police qui participent à des opérations à caractère humanitaire ou de police patronnées par un ou des organisme(s) international(aux) ainsi qu'à certaines opérations pour les besoins des Forces Armées;

Vu la décision prise en Conseil des Ministres du 6 octobre 2000, de mettre 6 fonctionnaires de police supplémentaires à la disposition du pilier « Institution Bulding » de l'United Nation Interim Administration Mission In Kosovo » (UNMIK);

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 octobre 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 mars 2003;

Vu la décision prise en Conseil des Ministres du 6 octobre 2000, d'envoyer des membres du personnel des services de police belge au Kosovo dans le cadre de la contribution belge à la mission internationale d'administration civile mise en place à l'initiative du Conseil de Sécurité des Nations unies;

Vu l'accord donné par l'« Organisation for Security and Co-Operation in Europe » (OSCE) sur la composition du détachement fourni par la police fédérale, donné le 28 août 2001,

Arrête :

Article 1^{er}. Les dispositions du chapitre I^{er} de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 fixant les conditions d'octroi d'une indemnité forfaitaire aux membres du personnel des services de police qui participent à des opérations à caractère humanitaire ou de police patronnées par un ou des organisme(s) international(aux) ainsi qu'à certaines opérations pour les besoins des Forces Armées sont applicables aux membres du personnel désignés pour faire partie du détachement œuvrant au Kosovo dans le cadre de l'UMCIVPOL ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2001.

Bruxelles, le 6 juillet 2004.

P. DEWAEL

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 2004 — 2800

[2004/15108]

Accord sur le statut des missions et des représentants d'Etats Tiers auprès de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, signé à Bruxelles le 14 septembre 1994 (1). — Signature par la République de Lettonie et par la République de Lituanie

M. Atis SLAKTERIS, Ministre de la Défense de la République de Lettonie et Mme Ginte Damusis, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République de Lituanie auprès de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, ont respectivement procédé à la signature en date du 17 mai 2004 et en date du 27 mai 2004 de l'Acte international susmentionné.

(1) Voir *Moniteur belge* du 21 octobre 1997.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 2004 — 2800

[2004/15108]

Akkoord betreffende het statuut van de missies en de vertegenwoordigers van Derde Staten bij de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie, ondertekend te Brussel op 14 september 1994 (1). — Ondertekening door de Republiek Letland en door de Republiek Litouwen

De heer Atis SLAKTERIS, Minister van Defensie van de Republiek Letland en Mevr. Ginte Damusis, Buitengewoon gevolmachtigd Ambassadeur van de Republiek Litouwen bij de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie, hebben respectievelijk op 17 mei 2004 en 27 mei 2004 voormelde internationale Akte ondertekend.

(1) Zie : *Belgisch Staatsblad* van 21 oktober 1997.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2004 — 2801

[C — 2004/22507]

17 JUNI 2004. — Koninklijk besluit
betreffende de verklaring bij opname in een ziekenhuis

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikelen 91, vervangen bij de wet van 14 januari 2002, 92, vervangen bij de wet van 14 januari 2002, en 138, § 3, vervangen bij de wet van 14 januari 2002;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2004 — 2801

[C — 2004/22507]

17 JUIN 2004. — Arrêté royal
concernant la déclaration d'admission à l'hôpital

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 91, remplacé par la loi du 14 janvier 2002, l'article 92, remplacé par la loi du 14 janvier 2002, et l'article 138, § 3, remplacé par la loi du 14 janvier 2002;